

Committee on the Application of Standards

CAN/PV.1

Commission de l'application des normes

07.06.23

Comisión de Aplicación de Normas

111th Session, 2023

111^e session, Genève, 2023111.^a reunión, Ginebra, 2023

Warning: this document is a draft and may contain omissions or errors. It is made available solely for the purpose of verification and correction. Persons referred to in this document are not to be regarded as bound by statements attributed to them. The ILO declines all responsibility for any errors or omissions which this document may contain, or for any use which may be made of it by third parties.

Avertissement: ce document est un projet, qui peut comporter des omissions ou des erreurs et n'est rendu public qu'à des fins de vérification et de rectification. Les mentions contenues dans ce document provisoire n'engagent pas les personnes dont les propos sont rapportés. La responsabilité du BIT ne saurait être engagée à raison des éventuelles erreurs et omissions entachant ce document, ou de l'utilisation qui pourrait en être faite par des tiers.

Advertencia: el presente documento es un proyecto y puede contener omisiones o errores. Solo se publica a efectos de comprobación y rectificación. Las declaraciones que se atribuyen en el presente documento provisional a las personas citadas en él no comprometen su responsabilidad. La OIT queda exenta de toda responsabilidad respecto de cualquier error u omisión que pudiera figurar en el presente documento o que pudiera derivarse del uso del documento por terceros.

Fifth sitting, 7 June 2023, 10.05 a.m.

Cinquième séance, 7 juin 2023, 10 h 05

Quinta sesión, 7 de junio de 2023, 10.05 horas

Chairperson: H.E. Ambassador Hashmi

Président: S. E. l'Ambassadeur Monsieur Hashmi

Presidente: Excmo. Sr. Embajador Hashmi

Chairperson – Our meeting this morning will begin with the reply from Professor Ago on behalf of the Chair of the Committee of Experts to conclude the General Discussion on the General Report of the Committee of Experts.

This will be followed by the discussion of the following individual cases: Lebanon for Convention No. 29, Nigeria for Convention No. 182, Nicaragua for Convention No. 87, and Nicaragua for Convention No. 111. In addition to the D documents containing written information already brought to your attention yesterday, I want to bring to the attention of the Committee new information that new D documents are now available on our Committee's web page submitted by the following Governments. Indonesia on Convention No. 98, Italy on Conventions Nos 81 and 129, Nigeria on Convention No. 182, Philippines on Convention No. 87, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on Convention No. 87 and Turkmenistan on Convention No. 105. I now invite Professor Ago to give his response to the Committee to conclude the General Discussion.

Professor (Mr AGO) – Now in the first place allow me to recall that the Committee of Experts has invited the two Vice-Chairpersons of your Committee to comment on the reflection

on how to work in mutually reinforcing ways towards securing compliance with the conclusions adopted by the Conference Committee on the cases considered each year. The Committee of Experts trusts that the special sitting with the Vice-Chairpersons could serve as a forum for an exchange on this crucial aspect of making the supervisory system more effective.

With regard to questions of interpretation of international labour standards, the Committee of Experts, while emphasising the independent nature of its work, follows with great interest in the discussions taking place on this subject in the appropriate forum which is the ILO's Governing Body.

With regard to the distinction between observations and direct requests, allow me to recall that the Committee of Experts has established criteria differentiating between the two types of comments and these appear in the General Report. The Committee of Experts strives to apply the criteria consistently, even though this is not an exact science. At its last meeting, the Committee of Experts took a decision to streamline as of its next session the text of direct requests when they accompany observations. This effort to streamline the two types of comments will be reflected in the Committee of Experts' next Report that will be released in 2024.

With regard to questions raised on the information session with Government Representatives, allow me to recall that as indicated by the Chairperson of the Committee of Experts last year this session was organized at the margins of the Committee of Experts session this year as a response to an earlier request by certain Government Members of your Committee. In the spirit of tripartism the Committee of Experts gave positive consideration to this request acknowledging that the Governments constitute an indispensable link for the effective ratification, application and reporting on international labour standards under Articles 22 and 19 of the ILO Constitution.

This informal session provided an opportunity for representatives of the Committee of Experts to clarify certain questions raised by Governments. Its purpose was not to discuss any specific country situation nor to lead to any kind of decisions.

The Committee of Experts is also pleased to have reinvigorated the traditional ties it has maintained with other Committee bodies, over many decades due to similarities in their respective composition and the important synergies among the instruments they supervise.

This does not affect in any way each body's special mandated particularities, nor does it have any incidence on the respective instruments and the supervisory mechanisms through which they are supervised. The important aspect here is the fact that the supervision of international labour standards has been reaffirmed to be nothing but a part of, and a fundamental part of, the overall efforts of the international community which protects human rights and that of ours even precedes that of the United Nations.

I would like to thank all the Members of the Committee on the Applications of Standards for their comments on the General Survey on achieving gender equality at work. I acknowledge the positive feedback provided on the quality of the Survey and the vast array of good practices it has identified. I am also pleased to witness that Committee Members have widely reaffirmed their commitment towards gender equality at work and non-discrimination in employment and occupation and that some Member States are considering the ratification of relevant ILO instruments. The discussions show that gender equality remains a common objective of all and that the elimination of discrimination, the provision of maternity protection and the consideration of workers with family responsibilities are fundamental to this end.

While there have been advances towards gender equality, progress has stalled in these recent decades, in particular with the fact of the COVID-19 pandemic. Nevertheless, by no means does this imply that ILO Constituents are inactive. I welcome the extensive information provided by the tripartite constituents on measures adopted in their country to promote gender equality at work. These include legislation, national policies and strategies, social dialogue initiative, collective agreements as well as other campaigns and other actions or awareness raising.

Allow me to address some of these points. As regards the topic-driven perspective of the General Survey, the approach followed by the Committee of Experts reflected the key contributions of the instruments examined towards the achievement of gender equality at work through a transformative agenda as highlighted in the Governing Body discussions and the ILO Centenary Declaration.

In this regard, I am pleased to note that the discussions significantly underscored the key interlinkages between the instruments examined as well as with other relevant international labour standards such as the Equal Remuneration Convention, 1951 (No. 100) and the Violence and Harassment Convention, 2019 (No. 190).

The General Survey's role is to provide an overview of existing national law and practice of Member States and that is to show the extent to which Members have given effect to the standards examined, including new laws or emerging practices or trends regardless of whether they are adopted widely or by a limited number of countries. It is also aimed at reflecting about ratification challenges when information thereon is provided in the Reports received. In relation to paternity and long-term leave, the Committee has recalled that a number of countries have exclusively introduced these types of leave in their national legislation to cope with societal, demographic and organizational changes. The Committee welcomes this trend as a good practice that helps workers combine work and family responsibilities.

Regarding the health and safety of pregnant and breastfeeding women and their children, the Committee of Experts has emphasized that affordable and adequate medical care, including prenatal care is essential to guarantee that women do not have to make a choice between health and income security. In this regard the Committee of Experts recalled that health protection measures for pregnancy and maternity should not be the sole burden of enterprises and are the shared responsibility of Governments and society.

Finally, I observe that your Committee underlines the need for Governments to work with workers, employers and cross-cutting policies to achieve gender equality. These should promote societal change, address structural barriers and combat gender-based stereotypes. Measures adopted should also respond to the evolving patterns of the world of work while protecting workers and taking into account the needs of sustainable enterprises. I will make sure to convey all your opinions expressed during this discussion to my colleagues at the forthcoming session of the Committee of Experts in November and December this year.

Lastly, once again, thank you for the opportunity to engage with your Committee's work. This is a very valued aspect of our constructive engagement. Due to the Committee of Experts' Chairperson, Judge Dixon-Caton's extraordinary circumstances and inability to attend your Committee this year, I shall make sure to convey the important elements raised in all the statements made to her who will in turn share them with her colleagues on the Committee of Experts towards the end of this year. We look forward to our continued dialogue. Thank you, Chair.

Chairperson – Thank you very much Professor Ago for your response and all the elements that you outlined. I would like to particularly thank you for your flexibility and for your availability despite the very significant time difference between Geneva and Tokyo, I presume, and thank you for staying with us throughout these proceedings.

Discussion of individual cases

Discussion des cas individuels

Discusión de los casos individuales

Liban (ratification: 1977)

Forced Labour Convention, 1930 (No. 29)
Convention (nº 29) sur le travail forcé, 1930
Convenio sobre el trabajo forzoso, 1930 (núm. 29)

Chairperson – Dear delegates, we will move now to the individual cases but before we do that let me just take this opportunity to inform you about some housekeeping matters. These pertain to inscription on the list of speakers, seating arrangements, schedules for adoption of conclusions, decorum during the Committee proceedings, time limits and photography, to what extent and so on.

So let me first turn your attention to the list of speakers. This is essentially a time management subject, so delegates are once again requested to register on the list of speakers as early as possible and at least 24 hours before the examination of each item on the Committee's agenda. Delegates who are registered in the Committee should request their inclusion on the list of speakers by filling in the relevant form, which is available on the Committee's web page.

Now in terms of seating arrangements, as per established practise, please note the Secretariat has reserved space in the front row for the Government representatives concerned during the discussion of their individual cases. The same modalities will apply during the adoption of conclusion on individual cases.

I would also like to draw your attention, once again, to the fact that as indicated in the provisional working schedule available on the Committee's web page, all draft conclusions for individual cases will be adopted in the afternoon of Wednesday 14 June, and in the morning of Thursday 15 June.

I take the opportunity, on the discussion of the first individual case, to recall that in accordance with Part X, Document D.1, all delegates have an obligation, to the Conference, to abide by parliamentary language and by the generally accepted decorum and procedures. Statements should be relevant to the subject under discussion and should avoid extraneous matters. It is my responsibility as Chairperson of this Committee to ensure that the rules of decorum are respected.

In terms of time management, I would like to recall that according to its working matters, the Committee has adopted speaking limits; time limits for the examination of the individual cases. These times are as follows: 15 minutes for the Government whose case is being discussed; 10 minutes for the Employer and Worker Spokespersons; 10 minutes for the Employer and Worker members, respectively from the country concerned, to be divided between the different speakers of each group; 7 minutes for the government groups; 5 minutes for other members; 15 minutes for concluding remarks by the Government whose

case is being discussed; and 10 minutes for the concluding remarks by the spokespersons of the Workers' and Employers' groups.

In this respect, I should like to add, that the Officers of the Committee have decided that if there are more than 17 speakers registered on the speakers' list for the discussion on an individual case, speaking times will be automatically reduced from 5 to 3 minutes, as indicated in paragraph 40 of Document D.1.

In terms of some help to the interpreters, as we all know, our work is dependent on, in turn, the job that they do for us. So in order to help them please be sure to send your statement by email to the following address can-interpret@ilo.org and it bears repeating that it would be helpful if you could speak at a reasonable speed when making your statements.

Finally, I would like to also once again, remind that during Committee sittings, filming is not allowed and delegates may not take photos of delegations other than their own. It is also not allowed to send live tweets during Committee sittings.

With this we will now begin the first case in our agenda and that is Lebanon on the application of the Forced Labour Convention, 1930 (No. 29). As I mentioned just a few seconds, in regard to the Committee's decision on time limits, and the threshold of 17 speakers – so we have more than 17 speakers registered to take the floor in this case – so therefore, the reduction of time limit from 5 to 3 minutes will apply for delegates.

I now invite the Government representative of Lebanon, His Excellency, Mr Moustafa BAYRAM, Minister of Labour to take the floor.

Interprétation de l'arabe: **Représentant gouvernemental, ministre du Travail (M. BAYRAM)** – Je félicite le président de la commission et vous salue tous. J'ai tenu à venir personnellement devant vous accompagné de Son Excellence l'Ambassadeur du Liban, parce que nous tenons à la réputation de notre pays et pour vous démontrer notre sérieux et notre attachement aux normes éthiques et humaines qui sont à la base de notre culture et de notre appartenance au pays de la diversité, le Liban.

J'ajoute à cela que le gouvernement du Liban n'a pas eu à supporter les frais de notre déplacement, ni ceux des représentants des travailleurs ou des employeurs. Je vous le dis pour vous prouver notre crédibilité ainsi que notre volonté de coopérer malgré les circonstances difficiles de notre pays.

Nous sommes sûrs que nous allons arriver à une coopération constructive, et nous assumons la responsabilité de la situation.

Je vais vous exposer rapidement la situation de mon pays, non pas pour justifier un quelconque manquement dont j'assume la responsabilité, même si la situation actuelle dont j'ai hérité est le résultat des circonstances qui ont précédé ma prise de fonctions et qui ont empiré suite à la pandémie de Covid.

Je vais donc vous expliquer ce qui se passe au Liban.

Tout d'abord, nous avons des problèmes constitutionnels liés à la non-élection d'un président de la République et à la transformation du Parlement en un corps électoral qui ne remplit plus son rôle législatif. Par conséquent, nous n'avons pas de nouvelle législation, en plus d'un gouvernement qui ne jouit pas des pleins pouvoirs, car il s'agit d'un gouvernement qui expédie les affaires courantes.

Deuxièmement, les problèmes administratifs et juridiques. Nous subissons une grève ouverte des employés du secteur public, la paralysie de ces administrations en raison de

l'effondrement de leurs salaires, à l'exception d'un petit nombre qui gère les services publics. C'est la première fois qu'il y a une grève ouverte. Nous n'avons pas connu une telle situation même pendant la guerre civile. Donc c'est un petit nombre de fonctionnaires qui gère les administrations et les services publics.

Nous avons aussi un manque d'infrastructure minimum, telle que l'électricité et les ordinateurs. Nous devons avoir du mazout pour avoir de l'électricité, nous sommes même en rupture d'encre, de stock de papier. Nous travaillons dans des circonstances très dures.

Cela s'est traduit par le non-suivi des rapports et la non-réponse aux questions adressés au Liban. Cela n'est pas fait exprès et, à titre d'exemple, pour vous illustrer nos conditions de vie, le salaire d'une travailleuse domestique étrangère, que nous respectons comme notre sœur, atteint actuellement, le double de mon salaire en tant que ministre qui travaille dans un gouvernement.

Troisièmement, nous devons faire face à deux tragédies, à savoir: le déplacement de nos frères syriens; qui constituent désormais un tiers de la population du Liban. En fait le Liban est le seul pays au monde qui supporte un tel fardeau dans de telles proportions et qui accueille un tel nombre de déplacés. Ils partagent avec nous tous les services, l'eau, l'électricité, mais nous ne recevons pas en tant que pays hôte, contrairement aux réfugiés eux-mêmes, des dons et l'aide de la communauté internationale. Nos enfants meurent aux portes des hôpitaux, d'autres ne peuvent pas aller à l'école. Cela se passe devant nos yeux, à tel point que, moi, en tant que ministre, je devrais quémander mon salaire devant les machines d'ATM, tandis qu'un réfugié ou un déplacé peut avoir tous les dons et toutes les aides, et le Libanais regarde et ne peut rien faire. Cela est très dangereux, cela a des répercussions sur la sécurité sociale ainsi que sur la démographie.

S'ajoute à cela le déplacement forcé des Palestiniens qui dure depuis plus de soixante-dix ans. Il y a à peu près 1 million de Palestiniens actuellement au Liban, et nous défendons leur droit au retour. C'est une situation très dangereuse, car leur situation sociale se répercute sur nous, nous vivons avec eux. Donc j'en appelle à vos sentiments et votre conscience et, au nom du peuple et des enfants libanais, je vous demande en toute objectivité, loin de toute ingérence politique, je vous lance un appel du peuple et des enfants libanais.

Quatrièmement, l'effondrement économique et des conditions de vie, la détérioration de la valeur de la monnaie nationale. Cela a mené la population à bloquer les routes, le secteur bancaire est déstabilisé. Nous avons aussi l'effondrement des salaires. Il y a aussi le fait que parfois je dois attendre deux à trois heures pour me déplacer, même si c'est une question d'un ou de deux kilomètres, comme je vous l'ai dit les routes sont coupées, et cela se répercute sur notre travail.

Et je vous dis ici objectivement que l'État libanais est devenu, que ce soient les administrations ou son peuple, tout le peuple, tout le pays vit dans une situation de travail forcé et obligatoire. C'est la première fois que nous voyons une telle situation dans le monde, je peux dire que tout le pays tout entier vit dans une situation de travail forcé et obligatoire, les fonctionnaires, les travailleurs n'ont plus de quoi vivre, leur salaire s'est effondré.

Encore une fois, je vous répète tout cela pour que vous compreniez la situation et non pas pour me justifier. Je vous décris la situation en détail pour vous décrire la situation et pour ne pas me justifier.

Puisque nous tenons à notre pays et nous honorons nos obligations, nous avons entrepris ce qui suit, malgré ces circonstances difficiles, malgré l'effondrement, nous avons agi, nous avons fourni tous les efforts et nous avons fait ce qui suit.

Nous avons élaboré un nouveau projet de loi du travail, de Code du travail. C'est la première fois que nous faisons cela depuis 1963. Cette loi du travail inclut le respect de toutes les normes humanitaires. J'ai soumis ce Code du travail au Parlement et, comme je vous ai dit, actuellement le Parlement ne joue pas son rôle législatif, il se contente d'essayer d'élire un président. Ce Code du travail comprend par exemple l'inclusion de la catégorie des travailleurs domestiques hommes et femmes dans le Code, de leurs obligations et de leurs droits, et nous essayons de changer actuellement le système de la *kafala* afin de sortir de la situation dans laquelle nous sommes actuellement, et nous savons très bien ce que veut dire la liberté et le prix de la liberté.

Deuxièmement, la promulgation de la loi sur la prévention de la traite des êtres humains, cette loi était déjà entrée en vigueur.

Troisièmement, nous avons adopté une loi pénalisant le harcèlement sexuel, notamment au travail.

Quatrièmement, nous savons signé un guide sur la prévention du harcèlement sexuel sur le lieu du travail avec l'aide du Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD) et de l'Ambassade de Suède au Liban. Ce guide nous montre comment se comporter dans de telles circonstances et comment faire pour sauver ou aider les victimes. Nous avons aussi signé un accord technique avec le Bureau régional de l'Organisation internationale du Travail à Beyrouth afin de former les fonctionnaires du ministère du Travail à l'élaboration des rapports qui ont été demandés au Liban. Et en fait nous avons envoyé nos réponses aux questions concernant la convention (n° 29) sur le travail forcé, 1930, et nous répondrons systématiquement à l'avenir à toutes les clarifications qui nous seront adressées en temps voulu.

Pendant que je vous parlais, avant de rentrer dans la salle, le Bureau a reçu du Liban un nouveau rapport. Cela montre notre sérieux dans notre coopération avec vous et dans notre réponse à toutes vos demandes.

Depuis un an et huit mois, dès que j'ai pris mes fonctions au ministère du Travail, depuis, je n'ai plus délivré aucune nouvelle licence concernant les agences de recrutement des travailleurs domestiques, et cela pour arrêter toute mauvaise conduite. Je refuse toute ingérence politique pour sauver la réputation du Liban qui est au-dessus de tout cela.

J'ai aussi promulgué la décision n° 41 en mai 2022. Cette loi régit le travail des bureaux de recrutement de travailleurs étrangers, ceci est une réforme importante à laquelle j'ai joint une décision similaire qui régit la reddition de comptes des agences. Cela se passe pour la première fois au Liban. Nous avons, en fait, fermé plus de 77 bureaux de recrutement, ce qui représente 20 pour cent du nombre de bureaux légalement agréés. Cela montre le sérieux du Liban encore une fois malgré les circonstances très difficiles dans lesquelles nous vivons.

J'ai aussi adopté un nouveau mécanisme, en fait un mécanisme de «points noirs» pour noter ces agences. Nous essayons de lutter contre la mauvaise conduite chez les employeurs, donc je n'ai pas seulement traité la question auprès des agences, mais aussi auprès des employeurs. Nous avons en effet établi une liste noire des employeurs qui maltraitent les travailleurs domestiques. Et, juste avant que je ne vienne ici à Genève, j'ai eu un problème avec un parent à moi qui a été mis sur cette liste noire. Je n'ai pas tenu compte de notre parenté, au nom de la protection des droits de l'homme et pour sauvegarder l'image et la réputation de mon pays.

Nous avons aussi établi une rubrique de réclamation ou de plainte sur la plateforme du ministère du Travail pour les plaintes électroniques des travailleurs, y compris des travailleurs migrants. Et, comme nous n'avons pas d'électricité, nous avons beaucoup de coupures d'électricité, j'ai reçu un don qui m'a permis d'établir un système de photovoltaïque au ministère afin de continuer notre travail au service des citoyens.

Comme je vous l'ai dit, j'ai mis en œuvre une plateforme qui suit directement les plaintes des travailleurs. Cette rubrique est disponible même en période de vacances et pendant les week-ends. Cela se fait en collaboration avec la Sûreté générale libanaise. Je tiens également à coopérer avec la société civile, surtout les associations fiables, et à certaines organisations qui manquent de transparence, nous ne savons pas d'où viennent leur argent, comment elles l'obtiennent, et comment elles le dépensent.

Je voudrais aussi attirer votre attention sur le respect des droits de l'homme dans mon pays. La justice libanaise a rendu deux décisions judiciaires qui désormais font état de jurisprudence. Je vais désormais me baser sur ce jugement pour donner aux travailleurs étrangers leurs droits, car il n'y a pas de législation en la matière au Liban.

Je veille aussi au dialogue social surtout aux travailleurs les plus vulnérables. Nous prenons en compte les intérêts des mandants tripartites. Nous avons un comité tripartite qui s'est réuni plus de 16 fois en un an et demi, ce qui a fait que nous avons augmenté les salaires de 14 fois, et les Libanais savent ceci, que ce soient les employeurs ou les travailleurs. C'est pour cela que je suis fier, en tant que ministre en exercice, j'ai fait en sorte que le salaire minimum des travailleurs au Liban soit supérieur à mon salaire en tant que ministre. Je voulais donc démontrer que je suis là au service des travailleurs et pour protéger leurs droits.

Je n'oublie pas le rôle actif des syndicats au Liban et je vous remercie de vos efforts et votre suivi. Nous avons besoin de protéger les droits de l'homme. Je vous réaffirme que nous sommes sérieux et déterminés et que nous sommes sur la bonne voie. Je suis très heureux d'écouter vos observations et je réitère notre volonté de coopérer avec l'OIT.

J'ai en fait pris toutes les dispositions nécessaires et je vous dis de tout cœur: le Liban, mon pays, est un pays qui souffre. Si vous êtes objectifs, vous allez tous sentir cette souffrance avec nous. Nous sommes un pays libre, un pays autonome et souverain. Nous avons fait face à des situations très difficiles, à la guerre, au terrorisme, à l'occupation. Nous maintenons notre liberté, nous sommes un des pays qui est à l'origine des droits de l'homme. Nous sommes un pays de diversité et nous accueillons les déplacés et les émigrés. Nous sommes laissés seuls, nous sommes laissés pour compte. Nous manquons de moyens matériels, mais nous restons un pays doté d'une volonté libre et humaine.

Chairperson – Thank you very much Excellency for this detailed presentation providing the context of the challenges and their impact. I now invite the two Vice-Chairpersons to make their statements. I first give the floor to Mr Noll Employer spokesperson to make his statement.

Employer members – We thank the Government of Lebanon for the oral and written information on this case, of which we have fully taken note. The Employer members stress the importance of States' compliance with ILO Convention No. 29 on Forced Labour, which is one of the ten ILO fundamental Conventions. Employer members have always stood against any form of forced labour and have fully condemned any resort to it.

Once again, we would like to reiterate our strong commitment towards the full elimination of such unacceptable practice as defined in Article 2 of the Convention. Before addressing the substantive issues of this case, we would like to provide some procedural and context information about Lebanon's situation.

To begin, Lebanon ratified Convention No. 29 in 1977. However, according to six observations the Committee of Experts provided since 2017, the country has repeatedly failed to achieve compliance.

The Committee of Experts had issued an urgent appeal in 2021, which casts further light on the seriousness of the case, and this year has identified this case as one of the six double footnoted cases. Today is the first time we are discussing Lebanon's application of Convention No. 29 in a tripartite setting in this Committee. Regarding the country's economic and political context, since 2019 Lebanon is affected by a dramatic economic crisis which is disproportionately impacting marginalized communities, such as migrant workers.

The COVID-19 pandemic as well as the explosion that hit the Port of Beirut in 2020 further exacerbated the financial fallout. Moreover, the political situation has been instable over the last years with mass protests in 2019 and Prime Minister's resignations both in 2019 and 2020.

The Committee of Experts identified two main issues in this case, which have been repeated in previous observations. The first issue concerns the vulnerable situation of migrant domestic workers to conditions of forced labour contrary to Articles 1(1) and 2(1) of the Convention. The second issue relates to penal sanctions for the exaction of forced labour as required by Article 25 of Convention No. 29.

We take note that on 22 May 2023, the Government of Lebanon has provided written information to the Office addressing both issues.

On the first issue regarding migrant domestic workers the Employer members observe that, according to the Government's last report of 2018, a Bill on domestic workers was drafted. It was submitted to the Council of Ministers for discussion, and a Steering Committee was established under the Ministry of Labour to deal with migrant domestic workers issues, where also a representative from the ILO Decent Work Technical Support Team participated.

We, also take note that, in 2018, the ITUC reported that none of the draft policies discussed by the Steering Committee has ever passed into law. In their observations, it was also noted that migrant domestic workers continue to be subjected to abusive practices.

The Employer members also take note of the Committee of Experts' observation according to which migrant domestic workers continue to lack adequate legal protection and be subjected to abusive practices which have intensified during the COVID-19 pandemic.

Furthermore, according to the Committee of Experts' observations, in October 2020 the implementation of a revised Standard Unified Contract for the employment of domestic workers was suspended by the Council of State one month after its adoption by the Ministry of Labour.

On this point, we take note that, according to the statement provided by the Government in May 2023, the suspension was due to the lack of competence of the Minister of Labour as well as violation of the principles of separation of powers by adopting such an instrument. In the same written information, the Government of Lebanon also lists several legal and administrative measures adopted in favour of migrant domestic workers.

As to legislative measures, the Government points out that:

- a bilateral agreement signed between the Government of Lebanon and the Government of Ethiopia to combat illegal employment activities and trafficking in human beings;
- three Orders issued by the Ministry of Labour on different issues, namely regularization of the status of foreign female domestic workers, closing down or revoking of licences of

a number of agencies for the recruitment of female domestic workers, as well as the establishment of a mechanism for classifying recruitment agencies.

As regards administrative measures, it is highlighted that throughout 2022 several agencies for the recruitment of female domestic workers were closed down due to the violation of legal provisions. There were 89 complaints concerning female domestic workers received by the Ministry.

The Employer members also take note that Lebanon, notably the Central Administration of Statistics, received financial and technical assistance by the ILO to draft a Follow-up Labour Force Survey, published in 2022. It shows a significant decline in the labour force participation rate of non-Lebanese, mainly due to the downturn in the economic situation since 2019. While we commend the measures put in place to strengthen the protection of migrant domestic workers, we are of the view that further effort should be undertaken.

The Employer members therefore would like to request the Government to scale up its effort and take, without delay, all the necessary measures to provide migrant domestic workers, who are victims of abusive practices and working conditions amounting to forced labour, with legal protection, assistance and remedies. Measures should also include the effective implementation of the revised Standard Unified Contract and the adoption of the Bill regulating the working conditions of domestic workers.

Finally, the Employer members would also like to call upon the Government to provide information on any legislative changes adopted or envisaged to review the Kafala system and we hope that the Government will send a copy of the bilateral Agreement signed with the Government of Ethiopia without delay, as well as the other relevant legislative measures mentioned in the written information.

Concerning issue two on the penal sanctions for the exaction of forced labour, the Employer members note that in the 2012 General Survey the Committee of Experts stated that exaction of forced or compulsory labour shall be punishable as a penal offence. A fine or a short prison sentence should not be considered as an effective, dissuasive penalty.

We also take note of the ITUC's observations as to the current lack of accessible complaints mechanisms for migrant domestic workers and the lengthy judicial procedures.

The Employer members further note the persistent concern of UN treaty bodies as to migrant domestic workers' lack of awareness on the remedies available in case of violation of their rights and other barriers, including the risks to which migrant domestic workers are exposed when filing a complaint. Concern was also expressed on the general state of impunity that perpetrators benefit from.

The Government, on its part, addressed some of these points in its written information of May 2023. The Employers appreciate the provision of information by the Government as well as the measures undertaken to strengthen access to justice workers. However, we are of the view that further measures are necessary to achieve full compliance with Convention No. 29.

We feel compelled to reiterate the Committee of Experts' requests and ask the Government to adopt the necessary measures to ensure that migrant domestic workers have full access to justice, are fully protected against any measures of retaliation and that sufficiently dissuasive penalties are applied.

The Employer members further align with the Committee of Experts request to the Government regarding the provision of information on the measures taken to strengthen the

capacity of law enforcement bodies in this area as well as on the number of cases of forced labour of migrant domestic workers investigated and prosecuted.

Membres travailleurs – Il convient d’abord de relever qu’en dépit de l’appel urgent qui lui a été adressé par la commission d’experts en 2021 le gouvernement libanais n’a pas soumis de rapport. Notons également que ce défaut de faire rapport persiste depuis 2018. La commission d’experts a dès lors décidé d’examiner le cas sur base des informations disponibles. S’agissant du fond, les observations des experts sont extrêmement préoccupantes et portent sur deux axes.

Le premier a trait à la situation des travailleurs migrants et singulièrement des travailleurs domestiques. Ces travailleuses et travailleurs sont soumis à un statut juridique spécifique qui les lie à un employeur particulier. Il s’agit du tristement célèbre système de *kafala* ou parrainage que les organes de contrôle de l’OIT ont qualifié à plusieurs reprises de travail forcé. Ce statut juridique ne protège pas les travailleurs contre les pratiques abusives de leurs employeurs et les livre à l’arbitraire et aux exactions. Cela se traduit concrètement par le fait que les travailleurs domestiques migrants continuent de faire état de la confiscation systématique de leurs passeports, de longues heures de travail, du refus de leurs employeurs de leur accorder des congés suffisants, du confinement forcé sur le lieu de travail, de mauvaises conditions de vie, du retard ou du non-paiement des salaires, et de violences verbales, physiques et sexuelles. Un décret élaboré en 2020 contenant un contrat unique et visant à garantir une certaine protection n’a jamais vu le jour. Il a en effet été suspendu par le Conseil d’État, qui est une juridiction administrative.

Le deuxième axe concerne la protection efficace contre le travail forcé avec notamment l’absence de sanctions pénales dissuasives. Certes, nous remercions le gouvernement libanais pour les informations écrites et orales qu’il a apportées à notre commission, et nous sommes conscients des difficultés auxquelles il fait face. Toutefois, il ne peut s’exempter de sa propre responsabilité. Il semble néanmoins que les éléments avancés ne sont pas de nature à apaiser notre préoccupation. L’indication selon laquelle un accord est en cours de négociation entre les gouvernements libanais et éthiopien concernant les travailleurs migrants ne semble pas offrir une solution aux problèmes soulevés. Ces problèmes trouvent leur source dans la législation et la pratique au Liban. Une coordination avec les pays d’origine des migrants peut être une solution, mais uniquement à titre complémentaire et accessoire. Nous prenons note des explications du gouvernement concernant la suspension par le Conseil d’État du décret contenant le contrat unique. Cependant, il ne nous paraît pas approprié d’exciper d’une règle de droit interne pour justifier le défaut au regard d’un engagement international.

Les organisations internationales traitent avec les États en tant qu’entité et n’ont pas à tenir compte de ces considérations dans l’appréciation qu’elles font quant au respect de leurs engagements internationaux.

S’agissant enfin des mesures de protection contre le travail forcé, il ne nous semble pas suffisant de faire état de la possibilité théorique qu’ont les migrants de déposer plainte. Les chiffres reprenant le nombre de plaintes contre les agences avancés par le gouvernement laissent entendre que la situation est globalement positive. Or la faiblesse de ces chiffres est sans commune mesure avec le nombre de travailleurs domestiques dans le pays.

Alléguer que seulement 69 plaintes portant sur des cas de travailleuses domestiques ont été adressées en 2022 démontre que ces chiffres sont loin de donner une représentation fidèle de la réalité. En regardant plus attentivement, on s’aperçoit que la grande majorité de ces plaintes sont adressées par des employeurs contre les agences. Ceci illustre et démontre que les travailleurs et travailleuses domestiques n’ont pas un accès efficace aux mécanismes de

plaintes. Les mesures de protection doivent être efficaces et effectives. Elles doivent tenir compte de l'état de vulnérabilité des travailleurs migrants et impliquent de la part du gouvernement de mettre en place des mécanismes adaptés.

Nous considérons que cela requiert des initiatives législatives qui garantissent cette protection en droit et en pratique.

Interpretation from Arabic: **Employer member, Lebanon (Mr HIJAZI)** – Thank you Chairperson, ladies and gentlemen. I do not have a lot to add to what his Excellency the Minister of Labour said, but as a Representative of Manufacturers and Employers in Lebanon and a Member of the International Organisation of Employers I can just say that we have taken note of the measures and decisions taken by the Ministry of Labour to respond to the complaint as submitted to this Committee and we are cooperating with the ILO Regional Office in Beirut to try to push forward the necessary steps to resolve these matters and we sincerely hope that those measures will be enough to resolve these issues.

We are going to continue to work with the Ministry of Labour to try to ensure that decisions are implemented, to try to restore Lebanese reputation in terms of protecting employment law. I would also like to thank the International Organisation of Employers and thank the Arab Organization of Employers, both of which have supported Lebanese manufacturers in trying to find a solution. So, I will not repeat what has already been said by the Minister. Thank you.

Interpretation from Arabic: **Worker member, Lebanon (Mr IBRAHIM)** – Allow me to thank the Chair of the Committee and to thank the secretariat for their work. I am sure you are aware as the Minister of Labour has described that we are facing tremendous economic challenges and challenges in the workplace which have damaging impact on society in general and on Lebanese workers in particular.

Workers in the private sector and the public sector are affected as the Minister of Labour has described. In fact, some civil servants, officials are demonstrating and blocking the roads in our country. Now we are determined to participate actively and engage in the work of this Committee so I would just like to recall the gravity of the situation which has paralyzed the economy. So, that gives you the context. Of course, we have not implemented all of the provisions of this and other Conventions, but we are determined to try to ensure that they are implemented and to meet our obligations in spite of the challenges we face. So, thanks to the support of ILO and the support of employers' and workers' organizations. We have seen a number of measures been taken and laws prepared to try to protect foreign and domestic workers so that those workers can submit complaints if they face abuse. In fact, a number of complaints have been launched before a Lebanese Judicial Authorities, complaints from foreign workers when their passports were confiscated many have got their passports back thanks to the complaints mechanisms. Now other complaints have also been launched for cases of abuse or harassment and the prosecution has taken steps to strengthen the legal protection for foreign and domestic workers so that they can be protected from abuse. Perpetrators now face prison sentences of up to one or two years depending on their severity of the case and other steps and legislative measures have also been taken. And allow me to remind you that we do our utmost to try to protect workers' rights. The International Organization of Employers has set up a special committee to try to help us implement the Conventions that we have ratified including Convention No. 29.

Government member, Sweden (Ms BUCHT) – I have the honour of speaking on behalf of the **European Union (EU) and its member States**. The candidate countries of **Albania, Bosnia and Herzegovina, the Republic of North Macedonia, Moldova, Montenegro**, the

European Free Trade Association (EFTA) countries **Iceland and Norway**, and members of the European Economic Area align themselves with this statement.

The EU and its member States actively promote the universal ratification and implementation of the fundamental international labour standards. We support the ILO in its indispensable role to develop, promote and supervise the effective implementation of ratified international labour standards and of fundamental Conventions in particular including Convention No. 29 on forced labour. We are committed to the promotion, protection, respect and fulfilment of human rights, including labour rights.

The EU-Lebanon relationship is governed by the Association Agreement, which has enabled us to strengthen our bilateral cooperation since its coming into force in 2006. In addition, the EU-Lebanon Joint Working Group on Trade and Investment forms a framework for further developing the partnership. Through the European Neighbourhood Policy, the EU remains committed to supporting Lebanon and its people.

We are concerned about the fact that the Government of Lebanon has not reported to the Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations since 2018, especially given the gravity of the case. We call on the Government to supply full information during the current session of the Committee of the International Labour Conference, and to reply in full to the Committee of Experts' comments since 2018.

We note the impact of the dire economic situation and the COVID-19 pandemic on the vulnerability of migrant domestic workers of whom a vast majority are women. We share the deep concern of the Committee of Experts that migrant domestic workers remain subjected to abusive practices and working conditions that amount to forced labour and are not granted adequate legal protection. Reports on confiscations of workers' passports, long working hours, insufficient time off, forcible confinement to the workplace, poor living conditions, delayed or non-payments of wages and verbal, physical and sexual abuse are deeply worrisome, especially in combination with the lack of adequate legal protection and remedies.

We urge the Government of Lebanon to take the necessary measures, without delay, and in tripartite consultation, to provide domestic workers with adequate legal protection. This includes the revision of both the Standard Unified Contract which would guarantee a minimum level of protection, and the Bill regulating the working conditions of domestic workers as well as the legislative review of the *kafala* system in view of introducing an adequate level of protection, in line with ratified ILO Conventions.

We emphasize the utmost importance of improving the access to justice and legal protection of migrant domestic workers against retaliation or deportation in case of rights violations as well as of imposing appropriate and dissuasive criminal penalties on perpetrators. We call upon the Government of Lebanon to take the necessary measures to ensure that adequate protection, assistance and remedies are provided to victims of abusive practices and forced labour. Migrant domestic workers must also be informed of the available remedies in the event of a violation of their rights.

We recall the importance of ILO support, including technical assistance, in facilitating compliance with all ratified ILO Conventions and the promotion of tripartism. We encourage the Government to step up its cooperation with the ILO in order to fulfil its obligations under Convention No. 29.

The EU and its member States reiterates its deep concern with the case as set out by Committee of Experts. We will continue to follow and analyse the situation and remain committed to our close cooperation and partnership with Lebanon.

Worker member, Norway (Ms MJOBORG) – I am speaking on behalf of the trade unions in the Nordic countries. Lebanon is facing serious allegations of violating Convention No. 29. Among the critical concerns are the rights of migrant workers. Here, the issues are emphasized by the deeply flawed *Kafala* sponsorship system, which has contributed significantly to the failed, crony economy of Lebanon. The migrant community continues to suffer from various forms of entrenched oppression, including high unemployment rates, housing insecurity, and constant fear of arrest and deportation by Lebanese authorities. Several of the migrant domestic workers have to work under grave and abusive working conditions. These women, mainly from Africa and Asia went to Lebanon with a dream of a better life helping their families back home financially. Instead, they are facing physical and sexual abuse, long working hours and hardly any payment. It is widely believed that the population of undocumented migrant workers exceeds that of documented migrants. Without legal status, they are confined to the informal sector, facing non-negotiable salaries and abysmal working conditions. The most vulnerable are constantly living under threat of being reported to authorities by their employers or landlords, excluding any true possibility of demanding better working conditions.

The *Kafala* system remains a challenge. Serving both the private and public sectors, it allows recruitment agencies to charge substantial fees to employers for hiring foreign workers, while the General Security Office and the Ministry of Labour impose additional charges for residency and work permits. These recruitment agencies alone generate millions of dollars in revenue each year. Moreover, the *Kafala* system renders migrant workers entirely dependent on their employers, depriving them of basic rights and subjecting them to exploitative conditions. The Syndicate of Owners of Recruitment Agencies in Lebanon (SORAL), backed by official protection, actively obstructs any progress in improving the situation of migrant domestic workers

We urge the Government to take the necessary measures to ensure that the migrant workers in Lebanon are protected and have access to justice when their rights are violated. Further, we request the ILO to send a direct contacts mission to Lebanon to assess the labour rights situation, providing technical expertise, facilitating dialogue, strengthening capacity-building efforts, and catalysing policy reforms.

Membre gouvernementale, Suisse (M^{me} BRUGGER) – L'application de la convention (n° 29) sur le travail forcé, 1930, au Liban est l'objet d'observations récurrentes de la commission d'experts depuis une quinzaine d'années. La Suisse regrette que le gouvernement libanais n'ait pas pris les mesures nécessaires durant cette période pour se conformer à ses obligations internationales.

La situation de centaines de milliers de travailleurs domestiques migrants au Liban est préoccupante depuis plusieurs années. En raison du système de parrainage qui les lie à un employeur particulier, les travailleurs domestiques migrants se trouvent dans une position de faiblesse où ils sont exposés à des formes d'abus et d'exploitation, y compris des formes de travail forcé. En outre, en raison de leur précarité, les travailleurs domestiques migrants ont un accès très limité à la justice et peuvent donc difficilement obtenir réparation pour les torts qui leur ont été causés.

La Suisse a pris note des observations déposées et de l'explication exposée par le gouvernement libanais et l'appelle à continuer ses efforts et à prendre toutes les mesures visant à donner aux travailleurs domestiques migrants une protection juridique adéquate, notamment en leur garantissant l'accès à des voies de recours. Ces mesures pourraient être renforcées par l'analyse et l'éventuelle ratification par le Liban de la convention (n° 189) sur les travailleuses et travailleurs domestiques, 2011.

Worker member, Zambia (Mr MULALA) – Mr Chair, I am speaking on behalf of the trade unions in Africa. Workers from Africa and East Asian countries come to Lebanon to work in domestic services through offices which are specialized in recruiting foreign workers, within a law called the sponsorship system.

I will talk about the women and men leaving Africa especially from Ethiopia to work in Lebanon. As soon as the young worker arrives to Beirut airport, the sponsor confiscates the passports and papers, and the first and last controller touches all their movements. There are no clear limits to working hours, no days off, no freedom of movement, and no ability to communicate periodically with their families back home. All for a pittance of no more than 100 or 150 dollars a month.

This April 2023, Lebanon and Ethiopia signed an agreement to regulate employment under the protection of human rights and the prevention of human trafficking. This agreement was negotiated and signed without the engagement of Trade unions in both countries, and this will keep workers under the same poor, bad conditions. There is a risk that the agreement will remain merely symbolic, failing to address the systemic issues, which is faced by African workers in Lebanon. Without robust monitoring and accountability, violations of human rights and human trafficking may still continue unabated.

Furthermore, the agreement may not adequately address the root causes of exploitation and abuse. The kafala system, which ties a worker's legal status to their employer, remains intact. This system inherently creates power imbalances and enables the mistreatment of migrant workers. Failure to address this fundamental flaw undermines the effectiveness of the agreement in protecting human rights.

Additionally, the agreement may lack provisions of comprehensive support services, especially to Ethiopian workers. Access to legal aid, and social supports are essential components of safeguarding their rights and well-being. Without these services, workers may still face barriers in obtaining the assistance they need and remain vulnerable to abuse and exploitation.

Lastly, the agreement may not sufficiently give and prioritize the gender-specific challenges faced by Ethiopian women in Lebanon. Gender-based violence, unequal pay, and limited access to reproductive healthcare are critical issues that should be addressed.

We urge the Lebanese ministry of labour to review this agreement by engaging unions from both countries, and we urge the Government of Lebanon to take the necessary measures to ensure that the migrant workers in Lebanon have the right to join trade unions. Further, we request the ILO to send a direct contacts mission to Lebanon to assess the labour rights situation and facilitate dialogue.

Interprétation de l'arabe: **Membre gouvernementale, Tunisie (M^{me} LETAIEF)** – Nous souhaitons la bienvenue à la délégation du Liban et nous remercions le ministre pour son rapport. Nous saluons les mesures administratives et législatives qui ont été entreprises par le gouvernement libanais pour s'acquitter de ses obligations conformément, notamment, à la convention (n° 29) sur le travail forcé, 1930. En effet, il y a une loi qui a été promulguée qui vise à régulariser la situation des travailleurs domestiques étrangers. C'est une excellente chose.

Nous nous félicitons également des mesures adoptées en vue de fournir une protection sociale et juridique aux travailleurs domestiques migrants pour qu'ils soient à l'abri de la précarité et du harcèlement sexuel.

Nous pensons en effet, que l'engagement du gouvernement libanais est positif et constructif et va en faveur de notre demande, à savoir que le gouvernement s'acquitte de ses obligations. Nous pensons qu'il est impératif aujourd'hui d'inviter et d'aider le gouvernement libanais à s'acquitter de ses obligations.

Interprétation de l'arabe: **Membre gouvernementale, Syrie (M^{me} FAHED)** – Nous appelons à la coopération et à l'assistance technique pour que ce pays puisse s'acquitter de ses obligations. Il faut éviter toute ingérence dans les affaires internes du Liban. Il faut, cela dit, fournir un cadre qui permette au Liban de s'acquitter de ses obligations.

Miembro trabajadora, España (Sra. ORTEGA FUENTES) - El pasado mes de mayo una delegación sindical de mi organización Comisiones Obreras de España, se desplazó al Líbano, allí y tras numerosas entrevistas con sindicalistas, organizaciones de la sociedad civil y diferentes autoridades pudimos comprobar lo que todos sabemos, el grave deterioro de la situación socio-económica y política del Líbano que afecta a su clase trabajadora a los y a las migrantes y a las personas refugiadas.

Con el empeoramiento de la situación notamos el aumento de la violación de los convenios de la Organización Internacional del Trabajo y de manera especial del Convenio sobre el trabajo forzoso, 1930 (núm. 29) a su vez estrechamente interrelacionado con el derecho de sindicación.

La ausencia de una protección efectiva del derecho de sindicación contribuye a la prevalencia de las prácticas de trabajo forzoso y crea un entorno en el que puede prosperar la explotación; así la situación del derecho de sindicación del Líbano presenta importantes retos para la clase trabajadora, especialmente para grupos marginados, como personas trabajadoras migrantes, refugiadas y empleadas domésticas.

Aunque el Líbano ha ratificado gran parte de los convenios de la OIT entre otros el convenio sobre la libertad sindical y la protección del derecho de sindicación existe importantes lagunas en su aplicación y cumplimiento.

Uno de los principales obstáculos es el restrictivo marco jurídico. La legislación laboral libanesa contempla el derecho a formar sindicatos y participar en negociaciones colectivas, pero, sin embargo, estos derechos se limitan a la población libanesa que trabaja en determinados sectores, excluyendo a muchos grupos vulnerables a los que se les impide organizarse y defender colectivamente sus derechos.

Además, existe una falta de concienciación y comprensión de los derechos laborales. Muchas personas trabajadoras especialmente migrantes y empleadas domésticas desconocen sus derechos y las vías de que disponen para obtener preparación. Este desconocimiento contribuye a crear un clima de vulnerabilidad y explotación; además, las barreras lingüísticas, la escasez de redes sociales y el miedo a las represalias dificultan la participación en acciones colectivas.

Solicitamos a la OIT que envíe una misión de contacto directo al Líbano que sería crucial para evaluar la situación de los derechos laborales, proporcionar conocimientos técnicos, facilitar el diálogo, reforzar los esfuerzos de capacitación y catalizar las reformas políticas. Al comprometerse directamente con las partes interesadas y ofrecer apoyo, la OIT puede desempeñar un papel fundamental en la mejora de las condiciones laborales, la protección de los derechos de trabajadores y trabajadoras y el fomento de prácticas laborales justas e integradoras en el Líbano.

Interprétation de l'arabe: Membre gouvernemental, Algérie (M. MEKHAZNI) – La délégation algérienne apprécie les efforts mis en œuvre par le gouvernement libanais afin d'appliquer la convention. Nous nous félicitons des dispositions supplémentaires ajoutées à ces fins à la législation nationale et également à l'intensification de la coopération avec le BIT. Compte tenu de ces évolutions positives, le gouvernement libanais démontre de réels efforts pour lutter contre toutes les formes de travail forcé, notamment pour protéger les travailleurs migrants, en particulier les travailleurs domestiques.

Malgré les difficultés rencontrées par ce pays, les mesures visant à prévenir la traite et l'exploitation par le travail qui ont été mises en œuvre sont au cœur des politiques publiques qui ont pour but de réviser la législation et y introduire un certain nombre de modifications, en conformité avec les commentaires de la commission d'experts.

Ainsi, l'Algérie demeure convaincue que le Liban mettra en œuvre, dans un proche avenir, les mesures qu'il a adoptées pour se conformer pleinement à la convention et souscrit aux mesures prises pour éradiquer le travail forcé, qui est par ailleurs interdit par la Constitution et par le Code du travail libanais.

Enfin, la commission devrait prendre en considération les aspects positifs qui ressortent des explications données et des arguments présentés dans le rapport du gouvernement libanais. L'Algérie veut croire que les conclusions de la commission qui sortiront du débat seront objectives et pondérées, ce qui permettra sans aucun doute au gouvernement du Liban de s'en prévaloir dans le cadre de l'application de la convention.

Interprétation de l'arabe: Membre gouvernementale, Égypte (M^{me} ABDELTAWAB) – Nous saluons les mesures prises par le Liban pour mettre en œuvre la convention. Le gouvernement libanais a pris une série de mesures législatives qui a pour objectif de renforcer les droits humains et de lutter contre la traite des êtres humains. En effet, une loi a été promulguée en ce sens pour lutter contre l'exploitation et la traite des personnes.

En outre, le gouvernement libanais a proposé un projet de réforme du Code du travail, qui permet de répondre aux obligations en matière de respect des droits de l'homme. C'est un projet de loi qui est donc étudié actuellement par le Parlement.

Le gouvernement libanais a promulgué également une loi pour lutter contre le harcèlement sexuel sur le lieu de travail, il s'agit donc de traiter des allégations qui portent sur des cas de harcèlement sexuel qui auraient été exercés à l'encontre des travailleurs domestiques, sans compter les mesures entreprises en 2019 qui fournissent une assistance juridique aux travailleurs domestiques migrants, en collaboration avec le Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (HCR) et d'autres organismes des Nations Unies.

Par ailleurs, il y a eu une collaboration avec le Barreau des avocats à Beyrouth. Un mécanisme a également été mis en place pour recevoir les plaintes des travailleurs domestiques migrants. Il est important d'aider le pays dans le renforcement des capacités. C'est essentiel pour aider ce pays à se conformer à ses obligations en conformité avec la convention n° 29.

Interpretation from Arabic: Observer, Mr ABDALLAH speaking on behalf of the International Trade Union Confederation (ITUC) – today we are meeting to discuss the lack of respect for international obligations by the Lebanese Government. This non-respect particularly refers to Forced Labour Convention, 1930 (No. 29), and this happens on the labour market in the country. This is a problem that has been maintained for several years now, and this really undermines one of the fundamental rights at work. We are talking about forced labour, but we must not forget discrimination and the absence of freedom of association and

the freedom to free collective bargaining as well in the country. In this regard, reference could be made to the FENASOL complaint and the reports that were attached to it.

We would have wished to celebrate in this forum the ratification of my country of the international Conventions Nos 87, 155, 187, 189 and 190, but this is not the case. Despite these various efforts that have been undertaken, they are somewhat sporadic, and there are some shortcomings still. We can take account of the positive response from the Government and the Minister, but today I am speaking on behalf of the workers of my country. We are excluded from the tripartite discussions in our country. Looking at the social and economic situation, and which affect the situation of all workers, and indeed all organizations that represent social partners are excluded from these discussions. For example, we see that the domestic workers' union set up in 2015 is not allowed to operate. These unions are not registered and are still not recognized which is not surprising. However, we should not forget as well, that there is a Draft Bill on domestic workers which should bring in legal reforms and the idea would be that thanks to these reforms, we would be able to guarantee trade union rights for our workers in the private sector and in the public sector. But, despite all of this, there is still shortcomings.

The right to free collective bargaining in the public sector, for example, this is something that should be granted to all workers and a number of laws have been brought in, but the social partners were not involved in the framing of those laws. There are disciplinary proceedings that have been brought in for any of those who dare try to exercise their trade union rights or their most basic rights. Sometimes they are even dismissed from their jobs. Neither should we forget that we have received more than 250 complaints, and these are cases which are well documented, and they show that these allegations are true. Therefore, we would ask the ILO to work with social partners and the Government of Lebanon and to send a direct contact mission. We feel that this would be the way in which we could draw up a road map and we should bring in all the stakeholders, including our trade union FENASOL. We believe that is the only way in which we can move ahead, and we can bring in a programme which would be agreed to, and which would be reachable.

Observatrice, s'exprimant au nom de la Fédération internationale des travailleurs domestiques (FITD-IDWF) (M^{me} AKAFFOU) – Il n'est un secret pour personne que les travailleurs migrants au Liban luttent et peinent sous le système de la *kafala*, un système de parrainage exploiteur qui lie la résidence des migrants à leurs employeurs. Le statut dépend entièrement des décisions de l'employeur. Les travailleurs sont privés de leur dignité, des droits humains fondamentaux et de la protection sociale. Leurs passeports sont confisqués, leurs conditions de travail sont laissées au bon vouloir d'un employeur et ne peuvent être considérées comme des conditions de travail consenties. Il ne peut y avoir ni travail libre ni contrat éthique sous la *kafala*.

Le système de la *kafala* non seulement induit une forme de traite des êtres humains, en raison de l'ignorance des travailleurs migrants et des abus potentiels, mais aussi en raison de l'absence de contrat éthique. Les travailleurs domestiques sont soumis à des abus dès qu'ils entrent dans le foyer de l'employeur en raison de la création de conditions de travail forcé puisque le travail est réalisé sous la menace.

C'est aussi inquiétant de voir la réponse gouvernementale limitée à des solutions de type pansement, comme un accord bilatéral qui ne s'applique pas à toutes les nationalités touchées par le système de la *kafala* et qui est une approche sélective qui risque de créer une hiérarchie de protections au lieu d'un engagement total envers les normes internationales.

Les accords bilatéraux ne peuvent pas et ne sauraient se substituer aux droits universels pour tous. De plus, ni le Liban ni l'Éthiopie n'ont ratifié la convention (n° 189) sur les

travailleuses et travailleurs domestiques, 2011, et le droit du travail libanais ne couvre pas les travailleurs migrants, ce qui est une forme systémique de discrimination qui contrevient au mandat d'application universel de la convention (n° 29) sur le travail forcé, 1930.

Demander le respect de lois inexistantes est trompeur. L'action sélective mise sur la révocation des licences de certaines agences n'attaque pas la racine du problème: le système de la *kafala*. Des pratiques de contournement, telle que la réinscription de l'agence au nom d'un autre membre de la famille, sont utilisées pour maintenir les agences en activité.

Les plaintes signalées par le ministère ne reflètent pas l'ampleur ni l'étendue des violations et des abus. Des travailleurs domestiques migrants sont souvent confrontés à des obstacles pour signaler leurs abus, notamment la langue, la peur de représailles et le manque d'information sur leurs droits. La nature de leur travail dans les foyers privés fait qu'ils sont souvent isolés du monde extérieur et cela contribue à l'invisibilité de leur lutte et à taire leur souffrance.

De plus la simple existence de législation ou de décrets ne se traduit pas en un accès à la justice, à la protection des droits. En réalité, en cas d'abus, les travailleurs domestiques migrants n'ont d'autre choix que d'adopter une solution individualisée et de quitter le domicile de l'employeur qui est leur lieu de travail et de faire face à des accusations de fuite.

Le statut de leur visa n'est pas régularisé ce qui les empêche d'accéder à la justice. Faire appel au système de justice signifie révéler leur statut de travailleur non documenté. Ce qui les met sous pression pour trouver un nouvel emploi et régulariser leur statut pendant la période de grâce. L'atmosphère prévalant de peur et de méfiance envers les autorités empêche les travailleurs domestiques d'exercer leurs droits rendant ainsi leur travail «involontaire».

Nous exhortons l'OIT à déployer une mission de contacts directs au Liban pour établir un dialogue avec toutes les parties prenantes et permettre le développement de changements législatifs qui respectent le droit international du travail pour garantir la protection des migrants, leur dignité humaine, leurs droits et la protection qu'ils méritent.

Observer, speaking on behalf of Building and Woodworkers' International (BMI) (Ms Wikström) – The policies of the Lebanese Government and its inability to reform the labour legislation have led to the suffering of its workforce and left the country's migrant workforce without legal protection from working under the menace of penalty.

The State's policies have led to an increase in the number of unemployed, an unprecedented expansion of the informal economy, and extreme vulnerability of workers to exploitative labour practises. We acknowledge that the bankruptcy of the banking sector and the collapse of the purchasing power of wages to 97 per cent and a terrible decline in the quality and continuity of the services, such as medicine, transport and electricity, but it should be highlighted that this lack of services hit the most vulnerable first.

The construction sector in Lebanon has for a long time relied on migrant workers and after the war broke out in Syria, refugees have compromised a majority of the construction workforce.

The situation of Syrian construction workers in Lebanon is a matter of great concern and has been widely documented by human rights organizations and international bodies. The various forms of exploitation and rights violations include extensive work hours under hazardous conditions, exposure to unsafe environments while lacking the proper proactive gear and safety training, and many workers being paid significantly less than the minimum

wage. In addition, many Syrian workers are frequently victims of wage theft through the withholding of payments or wages as a form of menace.

At the same time, a majority of the migrant workforce in Lebanon lack legal protection due to their precarious immigration status. The *kafala* system in place, where the migrant worker's immigration status is tied to their employment leaves them vulnerable to exploitation and abuse by employers.

Finally, migrant workers face tremendous discrimination and xenophobia which often results in their marginalization and exclusion from social services and protections. Verbal and physical abuse create a hostile environment and undermines their well-being and dignity. These conditions show that Lebanon has not taken effective measures to prevent and eliminate abuse and to provide victims protection and access to appropriate and effective remedies, nor to sanction the perpetrators of forced or compulsory labour.

President, based on this, we call on the ILO to send a direct contact mission to Lebanon to catalyse the policy reforms to improve the working conditions in the country.

Interprétation de l'arabe: Représentant gouvernemental, (M. BAYRAM) – J'aimerais remercier l'ensemble des délégués.

Comme je l'ai dit dans mon intervention tout à l'heure, nous sommes prêts à coopérer. Quant à la mission de contacts directs, cela sera réglé par le Bureau de l'OIT à Beyrouth. Et maintenant j'aimerais faire quelques observations.

La chose la plus facile est de généraliser. Quand vous ne mentionnez aucune statistique ni aucun chiffre, cela signifie que vous vous en tenez aux généralités, ceci est contraire aux discussions objectives. Ces informations sont graves et imprécises.

Quand vous parlez de centaines de milliers de travailleurs, ces propos sont imprécis et faux. Nous n'avons pas une centaine de milliers de travailleurs migrants, c'est complètement erroné. Quand vous dites que les salaires sont de 50 dollars, c'est complètement faux. Tout travailleur domestique étranger gagne plus que moi. Peut-être que vous ne m'avez pas entendu. Mon salaire aujourd'hui est de 100 dollars en tant que ministre, et tout travailleur migrant touche entre 150 et 200 dollars par mois. Donc lancer de telles accusations sur ces questions sans s'appuyer sur des faits n'est pas quelque chose qui est objectif.

Quant à la xénophobie, vous parlez de mon pays et dites que nous connaissons des cas de xénophobie. Un tiers de notre population sont des Syriens. Nous avons 500 000 Palestiniens qui vivent dans notre pays et nous ne sommes que 4 millions de Libanais, donc cela montre que nous ne sommes pas xénophobes. Les réfugiés syriens ne vivent pas dans des camps au Liban, nous les logeons dans des maisons et ils fréquentent nos écoles, nous ne les déversons pas dans des bateaux comme le font certains pays. Nous ne faisons pas cela. C'est injuste de nous accuser des xénophobes. Nous sommes un pays d'accueil, d'hospitalité et de diversité. Si vous venez au Liban, vous vous sentirez respectés et appréciés. Donc je rejette fermement toutes ces accusations. Il n'y a aucun pays dans le monde où vous avez un tiers des habitants et des résidents qui sont des réfugiés et des travailleurs migrants. Ces accusations sont très graves, et je rejette complètement ce qui a été dit. C'est malheureux, tout de même, c'est comme si vous ne m'aviez pas écouté. Vous lisez vos discours écrits à l'avance et vous réagissez comme si vous ne m'aviez pas écouté. Et vous niez tout ce que j'ai dit.

J'ai fait acte de mes responsabilités. Quand j'ai commencé mon discours, et d'ailleurs je l'ai répété à maintes reprises, nous allons nous acquitter de nos obligations, même s'il ne s'agit pas de moi personnellement, j'ai hérité de ce ministère, et il y a eu des gens qui m'ont précédé

à ce poste. Donc je prends acte de mes responsabilités, je veux améliorer la réputation et la situation de mon pays et je suis tout à fait désolé des termes que vous utilisez. J'ai déclaré que nous sommes prêts à coopérer, j'ai dit que nous étions prêts à nous acquitter de nos obligations, et le Bureau de l'OIT au Liban nous a aidés à rédiger des rapports qui sont soumis sur une base régulière. Par ailleurs, , avant même d'entrer dans cette salle, j'ai dit qu'il y avait un nouveau rapport en cours d'arriver.

Nous respectons nos obligations au titre des rapports et dans les délais. Parfois, je n'ai pas d'argent pour acheter du papier et d'encre pour mon ministère vous le croyez, ça? Comment on peut gérer un ministère quand on n'a pas d'argent pour acheter des crayons et de l'encre? Je ne vous dis pas cela pour vous faire pitié, je veux simplement que vous ayez un tableau clair de la situation.

Donc mettez-vous un petit peu à notre place. Nous sommes un pays de 4 millions de Libanais. Une partie de notre territoire continue d'être occupée, des violations de l'espace aérien, des bombes à fragmentation qui tuent nos enfants. Nous avons 500 000 réfugiés palestiniens qui vivent sur notre territoire, et dans des conditions très difficiles, mais nous avons également un embargo économique. Un tiers de notre population est constitué de réfugiés syriens, je veux être égal vis-à-vis de tous les travailleurs migrants par rapport à ce qu'ils sont payés. Nous, n'avons pas les moyens d'aller à l'hôpital, parce que nous n'avons plus de devises, alors que les travailleurs migrants ont leur salaire en devises, en espèces, et ils peuvent aller à l'hôpital, parce qu'ils ont de quoi payer. Nous ne pouvons plus le faire. Bien sûr c'est leur droit, ils sont nos frères dans l'humanité.

S'agissant du travail forcé nous sommes tous en situation de travail forcé, moi le premier dans le secteur de la fonction publique. Nous avons entendu le porte-parole des travailleurs du Liban, qui a déclaré que nous n'avons eu aucune consultation avec lui, mais il vient tous les jours à mon ministère, je le reçois tous les jours et je le consulte. Je respecte la loi, il y a un dialogue tripartite avec les organisations les plus représentatives des travailleurs, et lui il n'est pas le plus représentatif. Donc je suis vraiment très étonné de ces propos. Mon bureau est ouvert à tous les syndicats. Je travaille même en dehors de mes horaires de travail, même pendant les vacances, je sers mon pays, c'est ce que j'essaie de faire, je sers mon peuple, c'est ce que j'essaie de faire. Donc je suis prêt à écouter vos critiques positives, mais j'ai des réserves quant à ce que vous dites et j'aimerais que vous en teniez compte et que vous teniez compte de ce que j'ai dit dans mon intervention d'ouverture et maintenant. Nous sommes sur la bonne voie. Tous les délégués ont parlé de la question du parrainage (*kafala*). C'est un vrai problème et faudrait trouver une solution par l'élaboration. Nous allons élaborer un nouveau projet de loi pour mettre fin à ce système. Nous attendons l'élection d'un président de la République, que le Parlement siège et enfin la composition du gouvernement. Il faut que tout cela soit finalisé afin qu'on puisse travailler. En dépit de tout cela, je ne suis pas resté oisif ni silencieux, j'ai fait de mon côté tout ce que j'ai pu, tout ce qui était en mon pouvoir compte tenu des circonstances dans lesquelles nous vivons. Je n'ai laissé aucune visite et aucun appel téléphonique sans réponse. Des personnes ayant pris la parole m'ont rendu visite et ont vu comment je travaille, et parfois dans les réunions nous avons des coupures d'électricité, au milieu d'une réunion. Ils voient ce que je fais dans ces circonstances difficiles.

Ce que je dis, c'est qu'il faut que nous nous acquittions de nos responsabilités, nous le faisons et nous sommes sur la bonne voie.

Des jugements ont été rendus par nos tribunaux en faveur des travailleurs domestiques et des travailleurs domestiques migrants. Des passeports ont été rendus aux travailleuses

domestiques. Ils adoptent maintenant le CSU, le contrat unifié qui englobe toutes les conditions de travail décent pour les travailleurs migrants.

Certains prétendent que le ministère du Travail reçoit des plaintes relatives aux employeurs. Ce n'est pas vrai. Les travailleurs migrants, les travailleurs domestiques peuvent nous appeler. Ils peuvent disposer de tous les moyens de télécommunication et peuvent m'appeler moi personnellement. J'ai mis à la disposition de tous les travailleurs migrants mon téléphone personnel, et les travailleurs domestiques peuvent m'appeler même sur ma ligne personnelle. Donc il est faux de dire qu'ils ne peuvent pas accéder à un mécanisme de plainte par les agents. Ce n'est pas vrai. On a beaucoup de travailleurs migrants qui peuvent m'appeler même la nuit, jour et nuit. J'ai la preuve documentée à ce sujet. Donc, quand je reçois de telles plaintes, j'appelle les forces de sécurité générales qui assurent le suivi de toutes les questions en toute transparence. Vous pouvez constater qu'aujourd'hui le peuple libanais est bien conscient de cette situation, et les gens savent qu'ils ne peuvent abuser personne. Ça, c'est un fait connu. Nous n'avons pas de xénophobie dans notre pays, cela n'existe pas. En raison de la nature diversifiée de notre population, nous sommes des peuples divers, et je peux vous dire que nous sommes le pays au monde où il y a le nombre le plus élevé de réfugiés, de travailleurs migrants, et nous sommes un pays de la diversité.

Nous en avons payé le prix, parce que nous avons connu le terrorisme. En dépit de cela, nous avons respecté nos lois, nous avons respecté et amélioré nos sites, nous avons protégé les mosquées, les églises et les écoles, ainsi que les enfants contre le terrorisme, précisément au nom de la diversité. C'est un message de diversité et le message est le suivant: Nous sommes un pays de tolérance, les gens peuvent coexister ensemble et nous avons un contrat social respectant les êtres humains.

Aujourd'hui, à l'ère de l'intelligence artificielle, parfois les êtres humains ne sont pas protégés. Nous, nous essayons au Liban de protéger tout le monde. Nous avons un bureau régional de l'OIT à Beyrouth, nous coordonnons avec eux, nous sommes ouverts à la discussion, au dialogue et à toutes les propositions.

Alors, vérifiez ce que j'ai dit, vérifiez mes propos, vérifiez toutes les décisions que j'ai prises. Nous avons aboli le système *kafala*, avec les dernières décisions prises. Nous sommes sur la bonne voie, nous sommes sérieux et nous sommes transparents et nous voulons nous acquitter de nos obligations. Ma présence physique aujourd'hui en est la preuve. Mon pays ne se soustrait à rien. Tout est personnel. Dans cette phase, je suis prêt à faire face à mes responsabilités et, en étant ici, je reçois des appels du Liban parce qu'il y a des problèmes liés à la grève, par exemple. J'essaie donc de suivre les affaires de mon pays même pendant mon séjour ici. Je suis ce qui se passe au Liban.

Ce à quoi nous nous heurtons au Liban est quelque chose de vraiment grave, vous ne pouvez même pas imaginer. Mais, malgré tout cela, je peux vous expliquer la situation, la crise que nous connaissons, la crise des droits humains. Nous avons été coauteurs de la déclaration des droits de l'homme de notre pays. Par conséquent, je peux vous dire que les êtres humains connaissent le pire de ce qui se passe maintenant, un abus à l'encontre d'un être humain égal c'est comme l'humanité dans son entier est touchée. Celui qui fait une bienfaisance à un être humain, c'est comme il fait à toute l'humanité et c'est précisément notre culture

Nous nous heurtons à beaucoup de difficultés, mais nous sommes sur la bonne voie. Nous allons suivre tout ce que nous faisons. Nous sommes ouverts au dialogue avec vous, nous sommes prêts à répondre à vos questions, nous sommes prêts à accepter votre critique positive.

Mais je rejette toute généralisation, je pense que c'est très facile de le faire et c'est très facile de lancer des accusations sans fait, sans preuve. Si vous avez des preuves, donnez-les moi et je vais m'en occuper.

Je suis venu pour représenter mon pays, ici, en dépit de tout ce que nous traversons en ce moment et je peux vous dire que tout le Liban est en situation de travail forcé. Tous les fonctionnaires de la fonction publique le sont aussi, parce que nos salaires sont des misères, des cacahuètes, mais nous ne voulons pas renoncer, nous ne voulons pas perdre l'espoir. Et de l'obscurité, nous sortirons du tunnel et nous aboutirons à la lumière. Je ne suis pas ici pour vous parler de poésie ou d'idéaux, je suis ici pour vous donner des faits, et ces faits sont quelque chose qui est un cœur sanglant.

Nous faisons de notre mieux et, quoi que vous nous demandiez, nous essayons de nous en acquitter, de nous acquitter de nos obligations. Nous sommes en contact régulier avec le bureau de l'OIT à Beyrouth, nous avons formé notre personnel et nous essayons de faire ce que nous pouvons pour parvenir à nos objectifs.

Je voudrais que vous comprendriez ce qui passe au Liban, suiviez les faits et encouragez-nous, parce que vraiment nous prenons des mesures, nous avançons et le Liban est prêt à vous envoyer ce message d'espoir si vous avez quelque compassion avec le peuple libanais qui essaie de faire de son mieux compte tenu des circonstances. Essayons ensemble d'entendre sa souffrance, parce que nous sommes un pays d'accueil, un pays de la diversité, et j'aimerais vous remercier, remercier tous ceux qui nous ont envoyé des messages d'espoir, et nous sommes sur la bonne voie.

Membres travailleurs – Nous prenons note des remarques orales du gouvernement libanais et de son mécontentement, mais notre rôle n'est pas de tenir des propos plaisants, mais plutôt de faire en sorte que les situations évoluent.

Nous invitons le gouvernement à ne pas entamer un débat sémantique, mais à traiter le sujet au fond, eu égard aux remarques contenues dans le rapport des experts. Et nous rassurons aussi le gouvernement libanais sur la solidarité que nous accordons au peuple libanais et à la conscience que nous avons des difficultés que rencontre le pays. Mais, parmi les éléments que le gouvernement libanais a avancés, figurent des chiffres extraits de l'étude sur le travail forcé menée avec l'aide de l'OIT.

Ces chiffres indiquent une diminution du taux de travail forcé des non-libanais. Néanmoins, le gouvernement relève lui-même que cette évolution est attribuable à la diminution de la main-d'œuvre étrangère dans le pays, notamment en raison de sa situation économique. Nous ne pensons pas que cet élément puisse servir à exonérer le gouvernement de sa propre responsabilité, étant donné qu'il n'y est pour rien dans cette évolution.

Le gouvernement fait également état de certains textes relatifs à la protection contre le harcèlement. Ces dispositifs légaux ont le mérite d'exister. Mais vu leur caractère isolé ils ne sont pas en mesure d'apporter à eux seuls une réponse adéquate aux problèmes que nous avons énumérés.

Nous sommes bien entendu, et je le répète, conscients des difficultés que rencontrent le pays, mais la situation que nous décrivons doit faire l'objet d'une attention prioritaire.

La lutte contre le travail forcé nécessite une volonté politique affirmée et une implication des organisations syndicales – je précise: toutes les organisations syndicales – et enfin doit s'appuyer sur des institutions étatiques robustes et crédibles

Par conséquent, il est essentiel de conjuguer ces différentes composantes afin d'atteindre des objectifs corrects. Nous en énumérons quelques-uns. Premièrement, adapter le cadre légal, de sorte à inclure les travailleuses et travailleurs domestiques dans le champ du droit du travail. Deuxièmement, mettre en place un processus de démantèlement de la *kafala* pour tous les travailleurs migrants. Troisièmement, prévoir des sanctions pénales dissuasives contre le travail forcé des mécanismes d'accès à la justice pour les victimes, en tenant compte de leur vulnérabilité. À cet effet, nous demandons au gouvernement d'accepter une mission de contact direct, ce qui bien entendu, se distingue d'une commission d'enquête.

Employer members – The Employer members thank the various speakers who took the floor and notably the Government of Lebanon for their interventions and detailed information provided. We reiterate that Convention No. 29 is a fundamental Convention which therefore requires special consideration by the ILO, Governments, Workers, and Employers.

The Employer members wish to stress once again that we strongly condemn any form of abusive practices or work conditions that can amount to forced labour. We also believe it is essential that adequate criminal penalties are imposed on perpetrators so that such practices do not go unpunished.

In light of the Committee of Experts' observations and today's discussion, the Employer members recommend the Government of Lebanon to, firstly, take the necessary measures to provide migrant domestic workers with adequate legal protection, including by ensuring the effective implementation of a revised standard unified contract and the adoption of the Bill regulating the working conditions of domestic workers.

Secondly, take the necessary measures to ensure that migrant domestic workers have access to justice, including adequate protection, assistance and remedies in the event of violation of their rights and are protected against any measures of retaliation or deportation and to ensure that the penalties imposed by law are really adequate and are strictly enforced upon persons who exact forced labour.

Thirdly, provide information on the measures taken to strengthen the capacity of law enforcement bodies in this area and the number of cases of forced labour of migrant domestic workers investigated and prosecuted, as well as on any legislative changes adopted or envisaged to review the *kafala* system and thereby looking at measures other States are undertaking in the region.

Finally, we call on the Government to provide a copy of a bilateral agreement signed with the Government of Ethiopia without delay, as well as any other relevant legislative measures mentioned in its written information.

We count on the collaboration of the Government for the implementation of the above-mentioned recommendations, with full respect of Convention No. 29 in law and practice. Thank you for your attention.

Chairperson – With this we have concluded our discussion on the individual case of Lebanon. As I announced earlier, the conclusion will be adopted on 14 June.

The sitting closed at 11.55 a.m.

La séance est levée à 11 h 55.

Se levantó la sesión a las 11.55 horas.